



01130073 OENAS 01130074 OENAS LONG



EN 420, EN 388

FIVE FINGERS PROTECTIVE GLOVES

Description: Five fingers seamless protection gloves knitted from DYNEEMA® / nylon material. Palm and fingers coated with polyurethane. Short cuff or 15 cm long cuff. Available sizes 7 - 11 in accordance EN420:2003+A1:2009 and EN 388:2003.

Use: Gloves are designed for hand protection against mechanical risks in dry or wet conditions, especially in building, machinery, warehouses etc.

Features and marking:



read the user instruction	authorized representative identification	EC conformity marking	mechanical hazards icon
4343 - Protection levels	EN388:03 standard issue year		
Abrasion resistance: 4	01130073, 01130074 article size		
Cut resistance: 3			
Tear resistance: 4	production date(year)		
Puncture resistance: 3			
dexterity: 4			

Maintenance and usage of safety gloves: Protect gloves against radiant heat, do not expose to organic solvents and their vapours, lubricants, fats, mineral oils and water. Remove rough dirt with a brush and let gloves dry freely at room temperature after use. Gloves cannot be machine washed or dry cleaned.

Warning: Gloves must not be used if there is a risk of them being caught by moving machine parts. Protection features are only applied on palm section of glove. Always use correct glove size and examine gloves condition before every use. Never use worn, hardened or in any other way damaged gloves. Gloves use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use gloves any further.

Transport and storability: Gloves are to be transported in original packaging or in a plastic cover, it is necessary to store them in dry, cool conditions and away from direct sunlight. Shelf life is 3 years from the date of manufacture in suitable conditions.

EC type certificate has been issued by a notified body No. 0075, CTC Parc Scientifique Tony Garnier, 4 rue Hermann Frenkel, 69367 LYON CEDEX 07, France

Authorized representative: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

Предпазни ръкавици

Описание: Предпазни ръкавици с пет пръста, безшевни, от найлон DYNEEMA® трико. С полиуретаново покритие по дланта и пръстите. В два варианта – къс или 15 см. маншет. Достъпни са в размери 7 - 11 в съответствие със стандарти EN420:2003+A1:2009 и EN 388:2003.

Употреба: Ръкавиците са предназначени да предпазват от механични рискове в суха или влажна среда, основно в строителството, машиностроенето и складовата дейност.

Особености и маркировки:



прочетете инструкциите	маркировка на упълномощено съответствие лице	ЕС маркировка за съответствие	защита от механични рискове
4343 - нива на защита според	EN388:03 (стандарт, година на приемане)		
Устойчивост на протъркване:	4	01130073, 01130074 артикул	
Устойчивост на прорязване:	3	размер	
Устойчивост на пробъсване:	4	дата на производство	
Устойчивост на пробждане:	3		
Чувствителност:	4		

Поддръжка и употреба на предпазните ръкавици: Ръкавиците да се държат далеч от източници на топлина, да не се излагат на органични разтворители и техните изпарения, смазки, мазнини, минерални масла и вода. Отстранете грубите замърсявания с мека четка и оставете ръкавиците да изсъхнат на стайна температура след употреба. Ръкавиците да не се перат или подлагат на химическо чистене.

Внимание: Ръкавиците да не се използват при риск да се закачат за движещи се машини и техните части. Предпазните свойства важат само за областта на дланта. Да се използва винаги подходящ размер, състоянието на ръкавиците да се проверява преди всяка употреба. Да не се използват износени, втвърдени или по друг начин повредени ръкавици. Ръкавиците могат да предизвикат раздразнения и обриви при хора с чувствителна кожа, при такива случаи ръкавиците да не се използват повече.

Превоз и съхранение: Ръкавиците да се превозват само в оригиналната си опаковка или найлонов калъф, да се съхраняват в суха, хладна среда, далеч от пряка слънчева светлина. Срок на годност 3 години от датата на производство при подходящи условия.

EC сертификат за съответствие е издаден от Упълномощено Лице No. 0075, CTC Parc Scientifique Tony Garnier, 4 rue Hermann Frenkel, 69367 LYON CEDEX 07, France

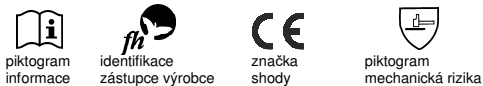
Упълномощен представител: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

PĚTIPRSTĚ OCHRANNÉ RUKAVICE

Popis: Pětiprstě bezešvé pletené rukavice z materiálu DYNEEMA® / nylon s nánosem polyuretanu na dlani a prstech. Jsou dodávány ve velikostech 7-11 s dělkou upravenou pro speciální použití nebo s prodlouženou manžetou 15 cm dlouhou v souladu s EN420:2003+A1:2009 a EN 388:2003.

Použití: Manipulace s materiály za sucha i za vlhka. Ochrana před mechanickými vlivy. Manipulace s materiály, montážní práce, použití ve všech oborech průmyslu.

Vlastnosti a značení:



piktogram informace	identifikace zástupce výrobce	značka shody	piktogram mechanická rizika
4343 – beskyttelses niveau	EN388:2003		
Slidstyrke (rotationer):	4	01130073, 01130074 Varenummer	
Gennemskærning (indeks):	3	størrelse	
Ilturivning (Newton):	4	produktion dato(år)	
Stikmodstand (Newton):	3		
Fingerføling:	4		

4343 - Stupně ochrany	EN388:03 - číslo normy rok vydání
Stupeň ochrany proti oděru: 4	01130073, 01130074 typ rukavice
Stupeň ochrany proti profíznutí čepeli: 3	velikost
Stupeň ochrany proti dalšímu trhání: 4	datum výroby (rok)
Stupeň ochrany proti propíchnutí: 3	
Úchopová schopnost: třída 4	

Návod na údržbu a použití ochranných rukavic: Rukavice chráně před sálavým teplem. Nesmí být vystaveny organickým rozpouštědům a jejich parám, mazivům, tukům, minerálním olejům a vodě. Po použití hrubě nečistoty odstraňte kartáčem a rukavice nechte volně rozprostřené při pokojové teplotě. Rukavice nelze prát ani chemicky čistit.

Upozornění: Rukavice se nesmí používat, pokud existuje riziko jejich zachycení pohyblivými částmi strojů. Ochranné vlastnosti se vztahují pouze na dlaňovou část rukavice. Používejte vždy rukavice správné velikosti a před každým použitím zkontrolujte jejich stav. Nikdy nepoužívejte prodřené, ztvrdlé nebo jinak poškozené rukavice. U citlivých osob není vyloučeno podráždění pokožky – v takovém případě rukavice dále nepoužívejte.

Přeprava a skladování: Rukavice připravujte v původním balení nebo v plastovém pytli. Rukavice je nutné skladovat v suchém a chladném prostředí, mimo dosah přímého slunečního světla. Při vhodných podmínkách skladování je doba skladovatelnosti 3 roky od data výroby.

Certifikát typu byl vydán notifikovanou osobou č. 0075, CTC Parc Scientifique Tony Garnier, 4 rue Hermann Frenkel, 69367 LYON CEDEX 07, France

Zplnomocněný zástupce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

SCHUTZHANDSCHUHE

Beschreibung: Fünf Finger nahtlose Schutzhandschuhe aus DYNEEMA® / Nylon-Material gestrickt. Handfläche und Finger mit Polyurethan beschichtet. Kurze Manschette oder 15 cm lange Stulpe. Verfügbare Größen 7-11 gemäß EN 420: 2003 + A1: 2009 und EN 388: 2003.

Benutzen: Handschuhe sind für den Handschutz gegen mechanische Risiken in trockenen oder nassen Bedingungen vor allem in entworfen, Gebäude, Maschinen, Lagerhallen usw.

Merkmale und Markierung:



lesen Sie Benutzeranweisung	die bevollmächtigten Kennzeichnung	EG-Konformitäts Kennzeichnung	mechanische Gefahrensymbol
4343 - Schutzstufen	EN388: 03 Standard-Ausgabe Jahr		
Abrieb resistance:	4	01130073, 01130074 Artikel	
Schneifestigkeit:	3	Größe	
Reißfestigkeit:	4	Produktionsdatum (Jahr)	
Durchstoßfestigkeit:	4		
Geschicklichkeit:	4		

Wartung und Nutzung der Schutzhandschuhe: Handschuhe schützen vor Strahlungswärme, nicht gegenüber organischen Lösungsmitteln und deren Dämpfe, Schmierstoffe, Fette, Mineralöle und Wasser aus. Entfernen Sie groben Schmutz mit einem Pinsel und lassen Handschuhe frei trocknen bei Raumtemperatur nach dem Gebrauch. Handschuhe nicht in der Waschmaschine gewaschen werden oder chemisch gereinigt werden.

Achtung: Handschuhe dürfen nicht verwendet werden, wenn die Gefahr besteht, dass diese von beweglichen Maschinenteilen verfangen. Schutzfunktionen sind nur auf der Handfläche des Handschuhschnittes angewandt. Verwenden Sie immer richtige Handschuhgröße zu untersuchen und Handschuhe Zustand vor jedem Einsatz. Verwenden Sie niemals getragene, gehärtet oder in anderer Weise beschädigt Handschuhe. Handschuhe verwenden kann einige Hautreizungen und allergische Reaktion auf Menschen mit sehr empfindlicher Haut verursachen, in einem solchen Fall keine Handschuhe nicht mehr länger nutzen.

Transport und Lagerfähigkeit: Handschuhe sind in der Originalverpackung oder in einer Kunststoffabdeckung transportiert werden, ist es notwendig, sie in trockenen, kühlen Bedingungen und vor direkter Sonneneinstrahlung lagern. Haltbarkeit beträgt 3 Jahre ab dem Zeitpunkt der Herstellung in geeigneten Bedingungen.

Das Zertifikat wurde von der bevollmächtigten Person Nr 0075, CTC Parc Scientifique Tony Garnier, 4 rue Hermann Frenkel, 69367 LYON CEDEX 07, France ausgestellt.

Bevollmächtigter Vertreter: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

BESKYTTELSESHANDSKE FEM FINGRE

Beskrivelse: Samløs handske med fem fingre. Strikket med DYNEEMA®/ nylon materiale. Handfläche og fingre er coated med polyretan. Kort manchet eller 15 cm lang manchet. Størrelse 7 - 11 i henhold til EN420:2003+A1:2009 and EN 388:2003.

Anvendelse/ egenkaber: Handsken er beregnet til beskyttelse af hænder mod mekaniske risici. Kulde eller i tørre konditioner og specielt egnet til mekanik, monteringsopgaver, lagerarbejde, let industri og landbrug etc.

Mærkning:



Læs Brugervejledning	Authoriseret repræsentant	CE Erklæring	Mekanisk symbol
4343 – beskyttelses niveau	EN388:2003		
Slidstyrke (rotationer):	4	01130073, 01130074 Varenummer	
Gennemskærning (indeks):	3	størrelse	
Ilturivning (Newton):	4	produktion dato(år)	
Stikmodstand (Newton):	3		
Fingerføling:	4		

Vedligeholdelse og brug af beskytteshandsker: Beskyt handsken mod strålevarme. Må ikke udsættes for organiske opløsningsmidler, dampe, smøremidler, fedt, mineralolier eller vand. Fjern groft snavs med en børste og lad handsker tørre frit, ved stuetemperatur efter brug. Handsker kan ikke vaskes eller renses.

Advarsel: Handsker skal ikke anvendes, hvis der er risiko for, at de bliver fanget af bevægelige maskindele. Beskyttelsesfunktioner er kun gældende på håndfladen af handske. Brug altid korrekt handske størrelse og undersøg handskens tilstand før hver brug. Brug aldrig slidte, odelagte eller på anden måde beskadigede handsker. Brug af handsker kan forårsage en vis irritation af huden og allergisk reaktion over for folk med meget følsom hud. I så fald skal handsken ikke længere benyttes.

Transport og opbevaring: Handsker skal opbevares i originalemballagen. Opbevares bedst mørkt, tørt, køligt og væk fra direkte sollys. Holdbarhed er 5 år fra produktionsdatoen, hvis de opbevares i passende forhold.

CE Erklæring er udstedt af No. 0075, CTC Parc Scientifique Tony Garnier, 4 rue Hermann Frenkel, 69367 LYON CEDEX 07, France

Autoriseret repræsentant: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic.

GANTS DE PROTECTION

Description: Gants tricotés sans couture contenant la fibre DYNEEMA® et nylon avec résistance élevée à la coupure, avec couche de PU gris sur la paume et les doigts. Tailles 7 - 11 conformément à EN420:2003+A1:2009 en EN388:2003.

L'utilisation: Gants conçus pour protéger les mains contre les risques mécaniques dans des conditions sèches, en particulier dans les processus de production sophistiqués, des machines, des entrepôts, l'industrie légère, etc.

Caractéristiques et marquage:



icône d'information	identification du fabricant	marquage CE de conformité	icône pour les risques mécaniques
4343 - beschermingsniveau's	EN388:03		
Contre frottements:	4	EN388:03 - norme et l'année de publication	
Contre coupure:	3	01130073, 01130074 - code de l'article	
Contre déchirure:	4	taille	
Contre perforation:	3	date de production (année)	
Dextérité:	4		

Entretien et l'utilisation: Gants de protection contre la chaleur rayonnante, l'exposition aux solvants organiques et leurs vapeurs, les lubrifiants, les graisses, les huiles minérales et de l'eau. Enlevez les grosses impuretés avec un pinceau et laissez sécher à la température ambiante, des gants libres après utilisation. Gants ne doivent pas être lavés ou nettoyés à sec.

Attention: Gants ne doivent pas être utilisés s'il ya un risque qu'ils seront pris dans les pièces mobiles de la machine. Les fonctions de sécurité s'appliquent uniquement sur la paume du gant. Toujours utiliser la bonne taille et les conditions de recherche patients avant chaque utilisation. N'utilisez jamais usé, endommagé ou durci autrement gants. L'utilisation de gants peut causer une irritation de la peau et la cause ic allergique chez les personnes ayant la peau très sensible, s'il vous plaît arrêter d'utiliser pas de gants dans ce cas.

Transport et stockage: Les gants doivent être transportés dans son emballage d'origine ou un couvercle en plastique, il est nécessaire qu'ils soient stockés dans des conditions sèches et frais, loin de la lumière solaire directe. Dans des conditions optimales, des gants pendant au moins 3 ans peuvent être enregistrés.

Certificat délivré par l'organisme agréé de: N°. 0075 CTC, Parc Scientifique Tony Garnier – 4 rue Herman Frenkel – 69367 LYON CEDEX 07

Distributeur agréé: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, République tchèque

ÖTÚJJAS VÉDŐKESZTYŰ

Leírás: Ötujjas kötött védőkesztyű. Alapanyaga DYNEEMA®, tenyérén és ujjakon PU mártással. Rövid manzsettája vagy 15 cm hosszú manzsettája. Méretek: 7 - 11, megfelelően az EN420:2003+A1:2009 és EN 388:2003 szabványoknak.

Alkalmazás: A védőkesztyűket a kéz mechanikai kockázatokkal szembeni védelmére tervezték. Elsősorban száraz vagy nedves körülmények közötti alkalmazásokhoz, különösen építőipar, gépgyártás, raktározás.

Tulajdonságok és jelölések:



Olvassa el	importőr	megfelelőség	mechanikai védelem
4343 – védelmi szintek	EN388:03 szabvány száma		
Dörzsöléssel szemben:	4	01130073, 01130074 - cikkszám	
Vágással szemben:	3	méret	
Szakadással szemben:	4	gyártási dátum (év)	
Átszúrással szemben:	3		
fogásbiztonság:	4		

Használati és tárolási útmutató: Óvja a kesztyűket sugárzó hőtől. Ne tegye ki oldószernek és azok gőzeinek. Használat után a durva szennyeződést távolítsa el kefével, majd öblítse le vízzel, és hagyja szobahőmérsékleten megszáradni a kiterített kesztyűt. A kesztyű nem mosható és vegyileg sem tisztítható.

Figyelmeztetések: Ne használja mozgó gépkalkuszok közelében. Védőtulajdonságait csak a tenyérén fejtí ki a kesztyű. Mindig a megfelelő méretű és védőkesztyűt viselje. Minden használat előtt ellenőrizze az állapotát. Soha ne használjon kopott, repedt vagy sérült kesztyűt. Az érzékeny egyéneknek lehetséges bőrirritáció - ebben az esetben ne használja tovább a kesztyűt!

Tárolás és szállítás: A kesztyű szállítása az eredeti csomagolásban, vagy egy műanyag tasakban történjen. A kesztyűt hűvös, száraz környezetben, távol a közvetlen napfénytől kell tárolni. Megfelelő tárolási körülmények között felhasználható 3 éven belül a gyártástól számítva.

EK típusvizsgálati tanúsítását kiállította No. 0075, CTC Parc Scientifique Tony Garnier, 4 rue Hermann Frenkel, 69367 LYON CEDEX 07, Franciaország

Forgalomba hozza: CERVA Magyarország Kft. 1222 Budapest, Nagytétényi út 112.



01130073 OENAS 01130074 OENAS LONG

EN 420, EN 388



NL WERKHANDSCHOENEN

Omschrijving: Handschoenen, rondgebreid, DYNEEMA® nylon drager met grijze PU palmcoating. Verkrijgbaar in maat 7-11 volgens EN420:2003+A1:2009 en EN388:2003.

Gebruik: Handschoenen die ontworpen zijn voor bescherming van de handen tegen mechanische risico's in vochtige of droge omstandigheden zoals bouw, industrie, magazijn, landbouw etc.

Eigenschappen en markering:



Gebruiks-aanwijzing	Leverancier	Europese regelgeving	pictogram voor mechanische risico's
4343 - beschermingsniveau EN388:03			
Slijtvastheid: 4	EN388:03 - normering		
Snijweerstand: 3	01130073, 01130074 - artikel		
Scheursterkte: 4	maat		
Perforatieweerstand: 3	productiedatum (jaar)		
Precisie: 4			

Reiniging en onderhoud: Bescherm handschoenen tegen stralingswarmte, niet blootstellen aan organische oplosmiddelen en dampen, smeermiddelen, vetten, minerale oliën en water. Verwijder grof vuil met een borstel en laat handschoenen drogen bij kamertemperatuur na gebruik. Handschoenen kunnen niet worden gewassen of chemisch worden gereinigd.

Waarschuwing: Handschoenen mogen niet worden gedragen als er een risico bestaat op verstremeling met bewegende onderdelen van machines. Gebruik altijd de juiste maat. Testen zijn uitgevoerd op de palm van de hand. Zowel nieuwe als reeds gebruikte handschoenen dienen grondig geïnspecteerd te worden op mogelijke beschadigingen voor gebruik. Gebruik van handschoenen kan een huidirritatie of allergische reactie veroorzaken bij mensen met een gevoelige huid. Indien er tijdens of na het dragen van de handschoenen een allergische reactie ontstaat, raadpleeg dan direct een arts.

Transport en opslag: Handschoenen moeten worden vervoerd in de originele verpakking van plastic zak. Opslaan in een koele, donkere en droge ruimte buiten het bereik van direct zonlicht. Indien juist opgeslagen zullen deze handschoenen maximaal 3 jaar hun fysieke eigenschappen behouden vanaf de fabricagedatum. De gebruiksduur kan niet aangegeven worden en is afhankelijk van de toepassing en verantwoordelijkheidszin van de gebruiker. Deze dient zich te vergewissen van de geschiktheid van de handschoen voor het beoogde gebruik.

CE type certificaat werd uitgegeven door erkende keuringsinstantie No 0075 CTC, Parc Scientifique Tony Garnier - 4 rue Herman Frenkel - 69367 LYON CEDEX 07

Leverancier: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechië

PL RĘKAWICE OCHRONNE Z PIĘCIOMA

Opis: Bezszwowe rękawice ochronne z dzianiny typu DYNEEMA® powleczone poliuretanem w części chwytnej dłoni i palcach. Dostarczane w rozmiarach od 7-11, z długością dostosowaną do specjalnego wykorzystywania lub 15 cm mankiet długi zgodnie z treścią normy EN420:2003+A1:2009 oraz EN 388:2003.

Zastosowanie: Przenoszenie materiałów w suchym i wilgotnym środowisku pracy. Ochrona przed czynnikami mechanicznymi. Wykonywanie czynności z różnego rodzaju materiałami, prace montażowe, wykorzystanie we wszystkich dziedzinach przemysłu.

Właściwości i oznaczenie:



4343 - Stopnie ochrony EN388:03 - numer normy rok wydania			
Odporność przed przetarciem: 4	01130073, 01130074 typ rękawic		
Odporność przed przecięciem: 3	rozmiar		
Odporność przed rozdzieraniem: 4	data produkcji (rok)		
Odporność przed przekłuczeniem: 3			
Chwytność: klasa 4			

Instrukcja konserwacji i zastosowania rękawic ochronnych: Rękawice należy chronić przed ciepłym promieniowaniem. Nie należy stosować do pracy z rozpuszczalnikami organicznymi ani z parami rozpuszczalników, smarami, tłuszczami, olejami mineralnymi i wodą. Po pracy należy oczyścić rękawice z większych zanieczyszczeń za pomocą szcotki i pozostawić rozłożone w temperaturze pokojowej. Rękawic nie należy prać ani czyścić chemicznie.

Uwaga: Rękawic nie należy używać, jeśli istnieje niebezpieczeństwo zahaczenia o ruchome części urządzenia. Właściwości ochronne rękawic dotyczą jedynie części okrywającej dłoń (chwytnej). Należy stosować rękawice o właściwym rozmiarze i przed pracą zawsze sprawdzić, w jakim są stanie. Nigdy nie wolno używać przetartych, rozdartych, stwardniałych lub w jakikolwiek inny sposób uszkodzonych rękawic. W przypadku osób wrażliwych istnieje ryzyko podrażnienia skóry - w takim przypadku należy zaprzestać używania danych rękawic.

Transport i magazynowanie: Rękawice należy transportować w oryginalnym opakowaniu lub w plastikowym worku. Rękawice należy przechowywać w suchym i chłodnym pomieszczeniu, poza zasięgiem bezpośredniego działania światła słonecznego. Przy spełnieniu odpowiednich warunków składowania, rękawice mogą być przechowywane do 3 lat od daty produkcji.

Certyfikat typu został wydany przez Jednostkę Notyfikowaną nr 0075, CTC Parc Scientifique Tony Garnier, 4 rue Hermann Frenkel, 69367 LYON CEDEX 07, Francja

Podmiot upoważniony: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Czeska

Importer w Polsce: Cerva Polska Sp. z o.o., ul. Polna 148, 87-100 Toruń, Polska

RO MANUSI DE PROTECTIE CU CINCI DEGETE

Descriere: Manusi de protectie cu cincii degete ,tricotate ,din DYNEEMA® / nylon, palma complet acoperita si degetele partial acoperite cu poliuretan. Cu manseta scurta sau cu 15 cm manseta lung. Marimile disponibile sunt 7-11 si sunt in conformitate cu EN420:2003+A1:2009 si EN 388:2003.

Utilizare: Manusile au fost proiectate pentru a proteja mainile de riscuri mecanice si sunt destinate utilizarii in mecanica fina, mecanica, depozite, industria usoara, etc.

Caracteristici si marcaje:



4343 - Nivel de protectie EN 388:03			
Rezistenta la abraziune: 4	01130073, 01130074 - cod articol		
Rezistenta la taiere: 3	marimea		
Rezistenta la rupere: 4	data fabricatiei(aniul)		
Rezistenta la intepare: 3			
Clasa de dexteritate: 4			

EN388:03 - anul aplicarii standardului

Modul de utilizare si intretinere a manusilor de protectie: Manusiile trebuie ferite de radiatiile calorice, sa nu fie expuse actiunii solventilor organici si vaporilor acestora, a lubrifiantilor, a uleiurilor minerale si a apei. Manusiile nu pot fi spalate in masina sau curatate chimic.

Atentie: Manusiile nu trebuie folosite daca exista riscul de a fi prinse de organe de masini in miscare. Asigura protectie doar in zona palmei. Utilizati intodeauna doar marimea corecta si verificati starea manusilor inainte de fiecare utilizare. Nu folositi niciodata manusi uzate, invecitate sau deteriorate in vreun fel. Uneori, la persoane cu pielea foarte sensibilă pot cauza reactii alergice, caz in care va trebui sa se renunte la utilizarea manusilor.

Transport si depozitare: Manusiile vor fi transportate in pungile de plastic originale si este important sa fie depozitate in conditii uscate, racoroase si ferite de razele soarelui. Durata lor de viata este de 3 ani de la data fabricatiei, cu respectarea conditiilor aratate.

Organismul autorizat ce a eliberat Certificatul de tip CE No. 0075, CTC Parc Scientifique Tony Garnier, 4 rue Hermann Frenkel, 69367 LYON CEDEX 07, Franța

Distribuitor autorizat: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republica Ceha

RS ZAŠTITNE RUKAVICE SA PRSTIMA

Opis: Bežavne zaštitne rukavice od DYNEEMA najlona. Poliuretanski nanos na dlanu i prstima. Kratka ili 15cm dugačka manžetna. Veličine od 7-11 u skladu sa EN420:2003+A1:2009 i EN 388:2003.

Upotreba: Rukavice su dizajnirane za zaštitu od mehaničkih povreda u svim ili višim uslovima, posebno u građevinskoj industriji, mašinskoj, magacinima itd.

Karakteristike i oznake:



4343 - Zaštitni nivoi EN388:03 godina izdavanja standarda			
Otpornost na abraziju: 4	01130073, 01130074 artikl		
Otpornost na prosecanje: 3	veličina		
Otpornost na cepanje: 4	datum proizvodnje (godina)		
Otpornost na ubod: 3			
Pokretljivost ruku: 4			

Održavanje i upotreba zaštitnih rukavica: Zaštitni rukavice od toplote zračenja, ne izlagati ih organskim razređivačima i njihovim isparenjima, mastima, mineralnim uljima i vodi. Ukloniti grupu prljavština četkom I ostaviti rukavice da se provetne na sobnoj temperaturi posle upotrebe. Rukavice se ne smeju prati u mašini ni mašinski čistiti.

Upozorenje: Rukavice se ne smeju koristiti ukoliko postoji rizik da ih uhvati mašina dok radi. Zaštitne karakteristike se primenjuju samo na dlan rukavice. Uvek koristiti odgovarajuću veličinu rukavica i proverite stanje rukavica pre svake upotrebe. Nikada ne koristite iznošene, otvrdle ili na neku drugi način oštećene rukavice. Rukavice mogu izazvati iritaciju kože i alergijsku reakciju kod osetljive kože, i u tim slučajevima ih nemojte više koristiti.

Transport i skladištenje: Rukavice se transportuju u originalnim pakovanjima ili u plastičnim kesama, neophodno je čuvati ih na suvom i hladnom mestu, dalje od direktne sunčeve svetlosti. Rok čuvanja je 3 godine od datuma proizvodnje pod odgovarajućim uslovima.

CE certifikat je izdalo ovlašćeno telo Br. 0075, CTC Parc Scientifique Tony Garnier, 4 rue Hermann Frenkel, 69367 LYON CEDEX 07, France

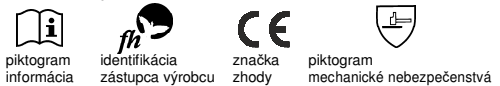
Ovlašćeni predstavnik: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Češka

SK OCHRANNÉ RUKAVICE PĀPŔSTOVÉ

Popis: PĀpŔstovĕ bezošvĕ pletenĕ rukavice z materiĀla DYNEEMA® / nylon na dlani a prstoch povrstvenĕ polyuretĀnom. DodĀvanĕ s u vo velkostiach 7-11 s dlĀkou upravenou pre speciĀlnu pouĹitie alebo s 15 cm dlhou manžetou v sĹadĕ s EN420:2003+A1:2009 a EN 388:2003.

PouĹitie: Rukavice sĹ urĕenĕ k ochrane proti mechanicĹm rizikĀm v suchom ako aj vlhkom prostredĹ k manipulĀcii s materiĀli a pre montĀžne prĀce. SĹ urĕenĕ pre prĀcu vo vĹetĹch priemyselnĹch odboch.

Vlastnosti a vysvetlenie znaĕenia:



4343 - Stupnĕ ochrany EN388:03 - Āislo normy rok vydania			
StupeĹ ochrany proti oderu: 4			
StupeĹ ochrany proti prerezaniu Āepelou: 3			
StupeĹ ochrany proti ĀalĹiemu trhaniu: 4			
StupeĹ ochrany proti prepichnutiu: 3			
ĹchopovĀ schopnosť: stupeĹ 4			

01130073, 01130074 typ rukavice(rok) velikost datum výroby

NĀvod na pouĹivanie a ŹdrĹbu ochrannĹch rukavic: Rukavice chrĀnime pred vysĹanĀm a pred veľkĹm sĀlavĹm teplom. NesmĹ byt vystavenĕ pĕsobeniu organickĹch rozpĹstĀdiel a ich vĹparom, pĕsobeniu mazadiel, tukov a mineralnĹch olejov a vody. Po pouĹitĹ hrubĹiu neĀistotu odstrĀnime kefou, vyĹtrieme a nechĀme v miestnosti pri izbovej teplote. Rukavice nie sĹ urĕenĕ na Āistenie prĀnĹm.

Upozornenia: Rukavice sa nesmĹ pouĹĹvat, keĹ existuje riziko zachytenia rukavice pohyblivĹmi Āastami strojov. Stupne ochrany sa vzĹhĹjĹ na dlĀnovĹ Āasť rukavice. PouĹĹvajte vĹdy sprĀvnu veľkosť rukavic a pred pouĹitĹm skontrolujte stav vĹrobcu. Nikdy nepouĹĹvajte poĹadenĕ

rukavice. U precitlivĹch osĕb nie je vĹylĕenĕ podrĀzdenie pokĕzky - v takom prĹpade rukavice Āalej nepouĹĹvajte.

Preprava a skladovanie: PrepravovatĹ v predpisanom balenĹ v plastovĹch obaloch. SkladovatĹ v suchom a chladnom prostredĹ, mimo priameho sĹneĀnĕho svetla. Pri vhodnĹch podmĹnkach skladovania v suchom a chladnom prostredĹ je doba skladovania 3 roky.

CertifikĀtĹ typu bol vyĹdanĹ notifikovanou osobou Ā. 0075, CTC Parc Scientifique Tony Garnier, 4 rue Hermann Frenkel, 69367 LYON CEDEX 07, Francuzsko

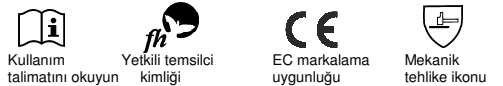
Splnomocnenec vĹrobcu pre SR: ĀERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park - Āala 5, DiaľniĀnĀ cesta 2, 903 01 Senec

TR BEŞ PARMAK KORUYUCU ELDİVENLER

Tanım: Beş parmak DYNEEMA® / nylon malzemenen örme dikişsiz koruma eldiveni. Avuç içi ve parmaklar poliüretan ile kaplanmışır. Kısa manşet ya da 15 cm uzun bileklik. EN420:2003+A1:2009 ve EN 388:2003'e uyulanmış 7-11 mevcutt bedenlerdir.

Kullanım: Eldivenler özellikle incele mühendislikte, makine, depolar, hafif sanayi vb, kuru koşullarda mekanik risklere karşı el koruması için tasarlanmıştır.

Özellikler ve markalama:



Kullanım talimatını okuyun	Yetkilili temsilci kimligi	EC markalama uygunlugu	Mekanik tehlike ikonu
4343 - Koruma düzeyleri		EN388:03	standart çıkış yılı
Aşınma direnci: 4		01130073, 01130074	madde
Kesilme direnci: 3			beden
Yırtılma direnci: 4			üretim tarihi(yıl)
Delinme direnci: 3			
Beceri: 4			

Emniyetli eldiven kullanımı ve bakımı: Radyant ısıya karşı eldiveni koruyun. Kullandıktan sonra su ile kirli yıkayın ve eldiveni oda sıcaklığında serbestçe kurumaya bırakın. Eldiven makinede yıkanamaz veya kuru temizleme yapılmaz.

Uyarı: Hareketli makine parçaları tarafından yakalanma riski varsa eldiven kullanılmamalıdır. Koruma özellikleri sadece eldivenin avuç içi kısmına uygundur. Her zaman doğru eldiven boyutu kullanılmalı ve her kullanımdan önce eldivenin durumu incelenmelidir. Yıpranmış sertleşmiş veya başka bir şekilde zarar görmüş eldiveni asla kullanmayın. Eldiven bazı cilt tahrişlerine ve çok hassas cilde sahip kişilerde alerjik reaksiyona neden olabilir böyle bir durumda daha fazla eldiven kullanmayın.

Taşıma ve depolama: Eldivenler orijinal ambalajında veya plastik bir kapta taşınmalı, kuru, serin koşullarda saklanmalı ve direkt güneş ışığından uzak tutulması gereklidir. Rok ömrü uygun şartlarda üretim tarihinden itibaren 3 yıldır.

Onaylanmış kuruluş tarafından verilen EC tip sertifikası No. 0075, CTC Parc Scientifique Tony Garnier, 4 rue Hermann Frenkel, 69367 LYON CEDEX 07, France

Yetkilili temsilci: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Āek Cumhuriyeti

UA РУКАВИЧКИ ДЛЯ ЗАХИСТУ ВІД МЕХАНІЧНИХ

РИЗИКІВ

Модель: OENAS, OENAS LONG

Opis: Безшовні рукавички з Dyneema® / нейлону з поліуретановим покриттям на долоні і пальцях. Розміри 7 - 11. Короткі манжети або 15 см в довжину манжети. Відповідають стандартам EC: EN 388:2003, EN420:2003+A1:2009 та України: ДСТУ EN 388:2005, ДСТУ EN 420:2001.

Застосування: Рукавички призначені для захисту рук від механічних пошкоджень в сухих та вологих умовах, особливо в будівництві, машинобудуванні, складських роботах, і т.п.

Особливості та маркування:



4343 - ступінь захисту згідно ДСТУ EN 388:2005			
Спритність: клас 4	01130073 OENAS		
опір стирнанню: 4	01130074 OENAS LONG		
опір різанню: 3			
опір розриванню: 4			
опір проколу: 3			

Технічне обслуговування та використання захисних рукавичок: Захищайте рукавички від променевого тепла, не надавайте впливу органічних розчинників та їх парів, маслянистих сумішей, жирів, мінеральних масел і води. Видаляйте бруд щіткою і дайте просохнути рукавичкам при кімнатній температурі після використання. Рукавички не придатні для машинного прання та хімічного чищення

Увага! Рукавички не повинні використовуватись, якщо є ризик зачепитись ними за рухомі частини обладнання. Захисні характеристики рукавичок розповсюджуються тільки на долоню частину. Завжди використовуйте рукавички правильного розміру і проводьте огляду перевірку перед кожним використанням. Ніколи не використовуйте ношені або іншим чином пошкоджені рукавички. Використання рукавичок може викликати подразнення та алергічну реакцію у людей з дуже чутливою шкірою. В такому разі припиніть їх використання.

Транспортування та зберігання: Рукавички повинні транспортуватися в оригінальній упаковці. Необхідно зберігати їх в оригінальній упаковці в сухому, прохолодному місці подалі від прямих сонячних променів. Строк зберігання становить 3 роки з дати виробництва при дотриманні умов зберігання.

Ексклюзивний дистрибутор та імпортер: ТОВ Фірма "АВ Центр" вул. Алядєєва, 3, Київ, 04655, Україна тел. +380 (44) 230-87-07; e-mail: office@avcentr.com.ua www.avcentr.com.ua